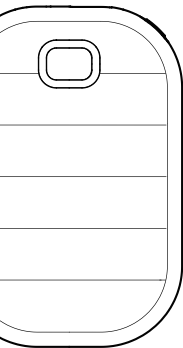


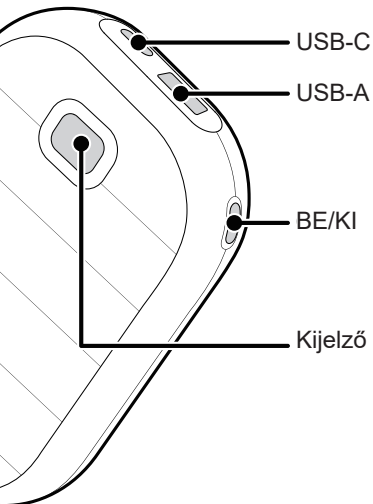
(HU)	HASZNÁLATI UTASÍTÁS	4
(EN)	USER INSTRUCTIONS	10

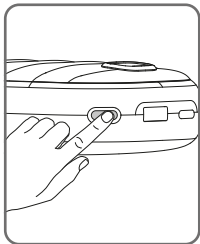


AR080

Kézmelegítő / Tápbank

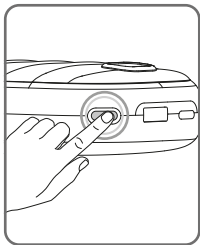
Hand warmer / Power bank





HU Nyomja meg a BE/KI gombot a készülék bekapcsolásához, a hőmérséklet megváltoztatásához és az eszköz kikapcsolásához.

EN Press the ON/OFF button to turn the device on, change the temperature, and turn the device off.



HU Tartsa lenyomva a BE/KI gombot a fennmaradó töltöttségi százalék megjelenítéséhez.

EN Press and hold the ON/OFF button to display the remaining charge percentage.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Kézmelegítő / Tápbank

FIGYELMEZTETÉSEK

Figyelem: figyelmesen olvassa el a következő füzetben található óvintézkedéseket, mivel fontos utasításokat tartalmaznak a telepítéssel, használattal és karbantartással kapcsolatban.

Fontos utasítások, melyek megőrzendők további hivatkozás céljából.

- Ezt a berendezést 8 éves vagy annál idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalatlan és ismerettel nem rendelkező személyek használhatják, amennyiben a megfelelő felügyelet biztosítva van, vagy megfelelő oktatásban részesültek a berendezés biztonságos használatával kapcsolatban, és megértették a vonatkozó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A készülék tisztítását és karbantartását megfelelő felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetik.
- Ez a készülék nem cserélhető akkumulátorokat tartalmaz.
- A készüléket csak a készüléken feltüntetett értéknek megfelelő, nagyon alacsony biztonsági feszültséggel (5 V DC) szabad táplálni.
- FIGYELEM: a készülék áramellátásához kizárólag a készülékhez mellékelt, levehető tápellátási egységet használja.



A levehető tápellátási egység
modellje

- Ne használja a készüléket, ha az akkumulátorok romlás jeleit mutatják (pl. szokatlan szag, a készülék deformálódása). Vegye fel a kapcsolatot a gyártó által felhatalmazott szervizközpontok egyikével.
- Ha az USB-kábel vagy a tápellátási egység megsérült, ne használja őket; ezeket csak a gyártó által felhatalmazott szervizközpontokban lehet kicserélni, a kockázatok elkerülése érdekében.

- Ne tegye ki a készüléket ütéseknek.
- Ha a készülék megsérült, ne használja.
- Ha a készülék meghibásodik, azonnal hagyja abba a használatát.
- Ne használja a készülék funkcióit (kézmelegítő vagy tápbank) töltés közben.
- Ne töltsen a készüléket éjszakán keresztül.
- Figyeljen a készülékre töltés közben.
- A készüléket csak beltéri és száraz környezetben töltsen.
- A töltés befejezése után húzza ki az USB-kábelt a készülékből, és válassza le a tápellátási egységet a konnektorról.
- Ne tegye ki a készüléket nedvességnek, esőnek, közvetlen napfénynek vagy túl magas vagy túl alacsony hőmérsékletnek.
- Ne mártsa a készüléket vagy annak alkatrészeit vízbe vagy egyéb folyadékba.
- Ne helyezze a készüléket ágyra, kanapéra, párnára, szőnyegre, szövetre, papírra vagy más éghető anyagokra.
- Ne takarja le a készüléket.
- Ezt a készüléket nem használhatják hőre érzékeny emberek, illetve olyan nagyon gyenge emberek, akik nem képesek reagálni a túlmelegedésre.
- Terhes nők, cukorbetegség és pacemakerrel rendelkező személyeknek használat előtt orvoshoz kell fordulniuk.
- Hosszabb ideig tartó használat, különösen magas beállításokon, bőrirritációt okozhat.
- A hőérzékelés csökkenhet, ha a felhasználó elalszik. Ezért, az égési sérülések elkerülése érdekében: ne használja a készüléket, ha elaludhat; ne vigye a készüléket az ágyba.
- Ne használja a készüléket állatok melegítésére.
- A tápbank funkciót csak olyan eszközökkel használja, amelyek megfelelő USB-porttal rendelkeznek. Győződjön meg arról, hogy a tápbankon feltüntetett kimeneti specifikációk kompatibilisek a feltölteni kívánt eszköz specifikációival. Kövesse a csatlakoztatott eszköz utasításait és figyelmeztetéseit.

AKKUMULÁTOROKRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK: tartsa be a készülékhez mellékelt adatlapon szereplő, akkumulátorokkal kapcsolatos figyelmeztetéseket.

FIGYELEM! A fulladásveszély elkerülése érdekében ne hagyja a csomagolás részeit gyermekek számára elérhető helyen.

Őrizze meg a jótállást, a nyugtát és a használati utasítást további konzultáció céljából.

A csomagolás eltávolítása után győződjön meg arról, hogy a készülék sértetlen, és látható

sérülések esetén ne használja, és forduljon szakképzett személyhez.

Ne hagyja a csomagolás részeit gyermekek számára elérhető helyen, és ne használja játékként: ez egy elektromos készülék, és ekként kell kezelni.

A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az aljzat feszültsége megfelel a táblán feltüntetett adatoknak.

Ha a dugó és az aljzat egymással nem kompatibilisek, cseréltesse ki az aljzatot megfelelő típusúra szakképzett személlyel.

Ne használjon olyan adaptert vagy hosszabbítót, amely nem felel meg a hatályos biztonsági előírásoknak, vagy a készülék teljesítményéhez (W) nem megfelelő.

Válassza le a készüléket a tápellátásról, amikor nem használja.

Bármilyen elektromos készülék használata megköveteli bizonyos alapvető szabályok betartását,

- Ne nyúljon a készülékhez vizes vagy nedves kézzel.
- Ne tegye ki a készüléket légköri hatásoknak (eső, nap)!
- Ne tegye ki ütéseknek!

Ha a készülék meghibásodik vagy rendellenesen működik, azonnal húzza ki a csatlakozódugót, ne módosítsa azt, és forduljon egy hivatalos szervizközponthoz. Minden esetben kerülje a jelen kézikönyvben nem szereplő műveletek végrehajtását (például szétszerelés és/vagy módosítás).

A veszélyes túlmelegedés elkerülése érdekében tanácsos a tápkábelt teljes hosszában letekerni.

Biztonsági okokból a készüléket nem lehet szétszerelni.

A készüléket ne használja gyúlékony anyagok (benzin, festék stb.) jelenlétében.

Ezt a készüléket kizárólag a tervezett célra szabad használni; a jelen kézikönyvben szereplő utasításoknak nem megfelelő használat nem megfelelőnek és veszélyesnek minősül. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő és/vagy ésszerűtlen használatból eredő károkért.

NE használja és NE tartsa a készüléket helyi hőforrások (fűtőberendezések, kályhák stb.) közelében.

NE helyezze a készüléket gázkályhák vagy nyílt láng közelébe.

Műszaki adatok

Bemenet:

USB-C: DC 5 V 2 A

FIGYELEM: a készülék áramellátásához kizárólag a készülékhez mellékelt, levehető tápellátási egységet használja.

Tápbank kimenet:

USB-A: DC 5 V 2 A

Akkumulátor: A készülék NEM CSERÉLHETŐ újratölthető lítium-ion akkumulátort tartalmaz (típus: 18650 Li-ion 3,7 V 4000 mAh).

Használati utasítás

Akkumulátor töltése

- Csatlakoztassa az USB-kábelt a kézmelegítő USB-C portjához;
- csatlakoztassa az USB-kábel másik végét a tápellátási egységhez;
- Csatlakoztassa a tápellátási egységet a konnektorhoz.

Töltés közben a ^M szimbólum zölden villog.

A töltés befejezése után a kijelzőn 100% jelenik meg.

A teljes feltöltéshez szükséges idő: 3-5 óra.

A töltés után húzza ki a tápellátási egységet a konnektorból, és válassza le az USB-kábelt.

MEGJEGYZÉS: Az akkumulátorok hatékonyságának megőrzése érdekében legalább 3 havonta egyszer tölts fel a készüléket.

Kézmelegítő funkció

Lásd a 3. oldalon.

Tápbank funkció

Csatlakoztassa a tápellátást igénylő eszközt a tápbank USB-A aljzatához. A kijelzőn látható az akkumulátor fennmaradó töltöttségi szintje százalékban.

Tisztítás és karbantartás

Minden tisztítási és karbantartási művelet elvégzése előtt:

- húzza ki a csatlakozót a konnektorból;
- húzza ki az USB-kábeleket;
- kapcsolja ki a készüléket.

A készülék tisztításához használjon vízzel enyhén megnedvesített puha kendőt. Azonnal szárítsa meg.

Ne használjon benzint, alkoholt vagy más vegyi anyagot a tisztításához. Ne használjon túlságosan nedves anyagokat, folyadékokat vagy kendőket, mert azok beszívargása helyrehozhatatlanul károsíthatja a készüléket, és veszélyes lehet.

NE NEDVESÍTSE MEG A KÉSZÜLÉKET.

SOHA NE ÁZTASSA VÍZBE AZ EGYSÉGET.

Ártalmatlanítás

CSOMAGOLÁS

A környezet megóvása érdekében a csomagolóanyagot szakszerűen, a szelektív gyűjtés tiszteletben tartásával kell ártalmatlanítani.

Ellenőrizze az önkormányzat rendelkezéseit.



AKKUMULÁTOROK - A készülék beépített, nem cserélhető akkumulátort tartalmaz. Ne próbálja meg eltávolítani az akkumulátort. A terméket és beépített akkumulátorát az alábbiak szerint ártalmatlanítsa.



FELHASZNÁLÓI INFORMÁCIÓK

„Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról szóló 2012/19/EU Elektronikus berendezések (WEEE)”, amely az elektromos és elektronikus berendezésekben található veszélyes anyagok felhasználásának csökkentésére, valamint a hulladék ártalmatlanítására vonatkozik. Az áthúzott kerekesszimbólum a berendezésen vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket élettartama végén a többi hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani.

A felhasználónak ezért a leselejtezett készüléket elektromos és elektronikus hulladékok kezelésére szakosodott gyűjtőközpontba kell szállítania.

További részletekért forduljon az illetékes helyi hatósághoz.

A berendezés megfelelő elkülönített gyűjtése a későbbi újrahasznosítás, kezelés vagy környezetbarát ártalmatlanítás céljából segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, és ösztönzi a berendezést alkotó anyagok újrafelhasználását és/vagy újrahasznosítását.

A termék felhasználó általi visszaélészerű ártalmatlanítása a hatályos jogszabályoknak megfelelő közigazgatási bírság kiszabását vonja maga után.

Korlátozott jótállás

1. ALKALMAZÁSI KÖR

- 1.1. A Via Sottocorna, 21/B, 24020 PARRE (BG) székhelyű Poly Pool S.p.A. az itt ismertetett feltételek mellett korlátozott jótállást biztosít az Ardes márkájú termékekre (a továbbiakban: termékek).

A korlátozott jótállás csak az eredeti konfigurációval rendelkező termékekre, köztük a tartozékokra vonatkozik.

A korlátozott jótállás a termék fogyóeszközeire, például adott esetben a termékekbe helyezett elemekre, izzókra stb. nem terjed ki.

2. FOGYASZTÓI JOGOK

- 2.1. Az (EU) 2019/771 irányelvet és annak a fogyasztói cikkekre vonatkozó jótállással kapcsolatos módosításait átültető nemzeti jogszabályok (a továbbiakban: törvényben előírt jótállás) által előírt fogyasztói jogok a korlátozott jótállást nem érintik.

A korlátozott jótállás nem helyettesíti, korlátozza, sérti vagy zárja ki a törvényben előírt jótállást, hanem azon felül érvényes. A fogyasztó ezért az említett jogszabály feltételei szerint mindig gyakorolhatja az eladóval szemben a törvény által előírt jótállásra vonatkozó jogait.

3. A JÓTÁLLÁS CÉLJA

- 3.1. A korlátozott jótállás alapján abban az esetben, ha megbizonyosodott és el lett ismervé, hogy a termék gyártási hibák miatt nem megfelelő, a Poly Pool S.p.A. gondoskodik a javításáról, vagy saját belátása szerint kicseréli a terméket vagy annak alkatrészeit.

4. A JÓTÁLLÁS KIZÁRÓ OKAI

- 4.1** A korlátozott jótállás a következőkből származó törésekre, meghibásodásokra vagy egyéb hibákra nem vonatkozik:
- i) hanyagság, óvatlanság vagy tapasztalatlanság okozta beszerelési hibák;
 - ii) a kézikönyvben vagy további információk lapokon szereplő utasításoknak és figyelmeztetéseknek való meg nem felelés vagy helytelen megfelelés;
 - iii) a terméknek a Poly Pool S.p.A által előírt módon történő karbantartásának elmulasztása vagy helytelen karbantartás;
 - iv) a termék nem megfelelő tárolása;
 - v) a végfelhasználó által, a végfelhasználó megbízásából harmadik fél által vagy bármilyen, nem a Poly Pool S.p.A által engedélyezett személy által végzett manipulálás, módosítás vagy beavatkozás;
 - vi) helytelen és nem a normál használatnak vagy a termék rendeltetésének megfelelő használat;
 - vii) abból fakadó súlyos károk, hogy a végfelhasználó lehetséges meghibásodás vagy hiba megjelenése után tovább használta a terméket;
 - viii) egyéb, a termék beszerelése és használata közben fennálló, a Poly Pool S.p.A.-nak nem tulajdonítható külső tényezők;
 - ix) ha a modellszám, a sorozatszám vagy a címke szándékosan meg lett hamisítva vagy törölve lett a terméken;
 - x) olyan teljesítményvesztés és/vagy a külső megjelenésben keletkezett károk, amelyek az alapvető funkciókat nem rontják.

4.2 A korlátozott jótállás nem vonatkozik a termék kiszállításakor azonnal észlelt egyértelmű hibákra, sem pedig a természetes elhasználódásból eredő állagromlás okozta meghibásodásokra.

4.3 A korlátozott jótállás érvényét veszti, ha a törést, meghibásodást vagy hibát a Poly Pool S.p.A.-tól eltérő harmadik felek által gyártott olyan termékek, alkatrészek vagy részegységek okozzák, amelyekkel a termék csatlakoztatva van, vagy amelyekkel egyéb módon használják.

5. JÓTÁLLÁSI IGÉNY

5.1 Ha az fogyasztónak segítségre van szüksége, felveheti a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal az ardes@polypool.it címen.

Csak Olaszország, San Marino és Vatikánváros esetén a legközelebbi hivatalos műszaki ügyfélszolgálati központhoz is fordulhat.

A kapcsolattartási adatok a www.ardes.it weboldal SUPPORT oldalán találhatók.

5.2 A korlátozott jótállás aktiválásához a végfelhasználónak rendelkeznie kell a nyugtával és/vagy a termék vásárlását igazoló számlával és/vagy szállítólevéllel és/vagy egyéb, a kiszállítást igazoló dokumentummal. A Poly Pool S.p.A. fenntartja magának a jogot a korlátozott jótállás elutasítására, ha a végfelhasználó nem bocsátja rendelkezésére legalább e dokumentumok egyikét.

6. IDŐTARTAM

6.1 A jótállás időtartama a termék vásárlásától (azaz a nyugtán és/vagy a számlán szereplő időponttól) vagy legkésőbb a kiszállítás időpontjától (a szállítólevélben vagy egyéb szállítási dokumentumban szereplő időponttól) számított 2 év (a továbbiakban: jótállási időszak).

6.2 Csere esetén továbbra is az eredeti jótállási időszak érvényes, amelyet nem lehet megújítani vagy meghosszabbítani.

7. REGIONÁLIS HATÁLY

7.1. A jótállás kizárólag az Európai Unióban, Vatikánvárosban vagy San Marinóban nyújtott jótállási szolgáltatásokra érvényes.

USER INSTRUCTIONS

Hand warmer / Power bank

WARNINGS

Attention: read the precautions contained in the following booklet carefully as they provide important instructions regarding safety during installation, use and maintenance.

Important instructions to keep for further reference.

- This appliance can be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or with a lack of experience or knowledge if adequate supervision has been ensured or if they have received instructions on how to use the appliance safely and have understood the related dangers.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without adequate supervision.
- This appliance contains non-replaceable batteries.
- The appliance must only be powered with a very low safety voltage corresponding to the value indicated on the appliance itself (5V DC).
- ATTENTION: to power the appliance, only use the detachable power supply unit supplied with the appliance.



Model of the detachable power supply unit

- Do not use the appliance if the batteries show signs of deterioration (e.g. unusual odours, deformation of the appliance). Contact one of the Service Centres authorised by the Manufacturer.
- If the USB cable or the power supply unit are damaged, do not use them; they can only be replaced at the Service Centres authorised by the Manufacturer, to prevent any risks.

- Do not subject the appliance to impacts.
- If the appliance is damaged, do not use it.
- If the appliance malfunctions, stop using it immediately.
- Do not use the appliance's functions (hand warmer or power bank) while it is charging.
- Do not charge the appliance overnight.
- Pay attention to the appliance while it is charging.
- Charge the appliance only indoors and in dry environments.
- When charging is complete, unplug the USB cable from the appliance and disconnect the power supply unit from the socket.
- Do not expose the appliance to moisture, rain, direct sunlight or temperatures that are too hot or too cold.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Do not place the appliance on beds, sofas, cushions, carpets, fabrics, paper or other combustible materials.
- Do not cover the appliance.
- This appliance must not be used by people who are insensitive to heat or by very vulnerable people unable to respond to overheating.
- Pregnant women and people with diabetes or pacemakers must consult a doctor before use.
- Prolonged use, especially at high settings, may cause skin burns.
- Heat perception may be reduced if the user falls asleep. For this reason, to avoid burns: do not use the appliance if the user might fall asleep; do not take the appliance to bed.
- Do not use the appliance to heat animals.
- Use the Power Bank function only for devices with a suitable USB port. Make sure that the output specifications indicated on this Power Bank are compatible with those of the device to be charged. Follow the instructions and warnings of the device being connected.

WARNINGS FOR THE BATTERIES: observe the battery-related warnings contained in the sheet supplied with the appliance.

ATTENTION! Do not leave parts of the packaging within the reach of children to avoid the danger of suffocation.

Keep the warranty, the receipt and the instruction booklet for any further consultation.

After removing the packaging, make sure that the appliance is intact and in case of visible

damage, do not use it and contact professionally qualified personnel.

Do not leave parts of the packaging within reach of children or use it as a toy: this is an electrical appliance and must be considered as such.

Before connecting the appliance, make sure that the voltage in the socket corresponds to the details indicated on the plate.

If the plug and socket are not compatible, have the socket replaced with a suitable type by professionally qualified personnel.

Do not use adapters or extensions that do not comply with the current safety regulations or that are not suitable for the power (W) of the appliance.

Disconnect the appliance from the mains supply when not in use.

The use of any electrical appliance requires the observance of certain fundamental rules, in particular:

- Do not touch the appliance with wet or damp hands.
- Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, sun).
- Do not subject it to impacts.

If there is a fault or abnormal operation of the appliance, disconnect the plug immediately, do not tamper with it and contact an authorised Service Centre. Avoid, in any case, performing any operations not specified in this manual (such as disassembling and/or modifying it).

To avoid dangerous overheating, it is advisable to unwind the power cable along its entire length.

For safety reasons, the appliance cannot be disassembled.

Do not use the appliance in the presence of flammable material (petrol, paints etc.).

This appliance must be used only for the purpose for which it was designed; any use not complying with the instructions contained in this manual is to be considered improper and dangerous. The manufacturer shall not be held responsible for any damage caused by improper and/or unreasonable use.

DO NOT use or keep the device near localised heat sources (heaters, stoves, etc.).

DO NOT place the device near gas stoves or open flames in general.

Technical information

Input:

USB-C: DC 5V 2A

ATTENTION: to power the appliance, only use the detachable power supply unit supplied with the appliance.

Power Bank output:

USB-A: DC 5V 2A

Battery: The appliance contains a NON-REPLACEABLE rechargeable lithium-ion battery (of the type **18650 Li-ion 3.7V 4000mAh**).

User instructions

Battery charge

- connect the USB cable to the USB-C port of the hand warmer;
- connect the other end of the USB cable to the power supply unit;
- connect the power supply unit to the power outlet.

When charging, the symbol  flashes green.

When charging is complete, the display shows 100%.

Time required for a full charge: 3-5 hours.

After charging, disconnect the power supply unit from the power outlet and disconnect the USB cable.

NOTE: charge the appliance at least once every 3 months to keep the batteries efficient.

Hand warmer function

See page 3.

Power Bank function

Connect the device to be powered to the USB-A socket of the power bank. The display shows the remaining battery percentage.

Cleaning and maintenance

Before performing any cleaning and maintenance operations:

- **remove the plug from the power outlet;**
- **disconnect the USB cables;**
- **switch off the appliance.**

To clean the appliance, use a soft cloth slightly dampened with water. Dry immediately.

Do not use petrol, alcohol or other chemicals for cleaning. Do not use overly wet substances, liquids or cloths, because any infiltration could damage the appliance irreparably and be dangerous.

DO NOT WET THE APPLIANCE.

NEVER SOAK THE UNIT IN WATER.

Disposal

PACKAGING

To respect the environment, the packaging material must be disposed of correctly, respecting separate collection.

Check the provisions of your municipality.



BATTERIES - The appliance contains an integrated, non-replaceable battery. Do not attempt to remove the battery. Dispose of the product and its integrated battery as indicated below.



USER INFORMATION

"Implementation of Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)", pertaining to reduced use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, as well as to waste disposal. The symbol of the crossed-out wheeled bin on the equipment or on its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its service life.

The user must therefore take the dismissed equipment to suitable separate collection centres for electrical and electronic waste.

For more details, please contact the appropriate local authority.

Suitable segregated collection of the equipment for subsequent recycling, treatment or environmentally-friendly disposal helps prevent damage to the environment and to human health, and encourages the re-use and/or recycling of the materials that make up the equipment.

Abusive disposal of the product by the user shall result in the application of administrative fines in accordance with the laws in force.

Limited Warranty

1. SCOPE OF APPLICATION

- 1.1.** Poly Pool S.p.A., with registered office in Via Sottocorna, 21/B, 24020 PARRE (BG) provides this Limited Warranty under the terms and conditions set forth herein for Ardes-branded products (hereinafter "Products").

This Limited Warranty includes only the Products in their original configuration, including any accessory equipment.

This Limited Warranty is not effective and therefore does not apply to consumable parts of the product, such as, where present, batteries inserted into Products, bulbs, filters, etc.

2. CONSUMER RIGHTS

- 2.1** This Limited Warranty is not affected by the rights of the consumer that are provided for by the national legislative provisions transposing Directive (EU) 2019/771 and subsequent amendments on guarantees for consumer goods ("Legal Warranty").

The Limited Warranty does not replace, limit, impair or exclude the Legal Warranty, but is in addition to the latter. The consumer may, therefore, always assert the rights referred to in the Statutory Warranty against the seller, under the conditions and within the terms provided for by the aforementioned legislation.

3. PURPOSE OF THE WARRANTY

- 3.1** On the basis of this Limited Warranty, in the event that the lack of conformity of the Product due to manufacturing defects is ascertained and recognised, Poly Pool S.p.A. undertakes to repair or, at its discretion, replace the Products or components.

4. CASES OF EXCLUSION OF WARRANTY

- 4.1** This Limited Warranty does not apply in the event of breakages, malfunctions or otherwise defects caused by the following:
- i) installation errors caused by negligence, imprudence, inexperience or carelessness;
 - ii) failure or incorrect compliance with the instructions and warnings contained in the manuals or on any additional instruction sheets;
 - iii) failure or incorrect maintenance of the products in the manner indicated by Poly Pool S.p.A.;
 - iv) poor storage of the Product;
 - v) tampering, modifications or interventions carried out by the End Customer or commissioned by the End Customer to third parties, and in any case not carried out by persons authorised by Poly Pool S.p.A.;
 - vi) improper use and not in accordance with the normal use or intended use of the Product;
 - vii) aggravated damage caused by further use by the end customer once the possible malfunction or defect has already become apparent;
 - viii) any external factors both during installation and use of the Product not assignable or otherwise attributable to Poly Pool S.p.A.;
 - ix) if the model, serial code or label on the product has been deliberately counterfeited or erased;
 - x) loss of performance and/or visual appearance or such that the essence of the features is not compromised.
- 4.2** This Limited Warranty does not include clear defects immediately recognisable on delivery of the Product, nor defects or malfunctions caused by deterioration due to normal wear and tear.
- 4.3** This Limited Warranty is void if breakages, malfunctions, defects or faults are caused by products, parts or components manufactured by third parties other than Poly Pool S.p.A. to which the product is connected or with which it is otherwise used.

5. WARRANTY CLAIM REQUEST

- 5.1** For any request for support, the Consumer can contact customer support at ardes@polypool.it. For Italy, San Marino and Vatican City only, you can directly contact your nearest Authorised Technical Support Centre. Contact details can be found on the SUPPORT page on the www.ardes.it website.
- 5.2** In order to be able to activate this Limited Warranty, the End Customer must be in possession of a sales receipt and/or a purchase invoice for the product and/or delivery note and/or other document certifying delivery. Poly Pool S.p.A. reserves the right to refuse to provide this Limited Warranty if the End Customer does not provide at least one of these documents.

6. DURATION

- 6.1** The duration of this warranty is 2 years (hereinafter, the "Warranty Period") from the date of purchase of the product (and, therefore, from the date shown on the tax receipt and/or on the invoice) or, at the latest, from the date of delivery (resulting from the delivery note or other delivery documentation).
- 6.2** In the event of replacement, the original Warranty Period will continue to apply and will therefore not be renewed or extended.

7. REGIONAL SCOPE

- 7.1** This warranty is valid only for warranty services to be rendered in the European Union, Vatican City or San Marino.

Importőr:

MULTIKOMPLEX BUDAPEST KFT.

A páraelszívók szakértője... 1995 óta

H-1211 Budapest Mansfeld Péter utca 27.

tel.: (36-1) 427 0325

www.multikomplex.hu



Ardes
Aria di casa

POLY POOL S.p.A.

Via Sottocorna, 21/B

24020 Parre (Bergamo) - OLASZORSZÁG

Tel. 0354104000 r.a. - **Fax** 035702716

Web: <http://www.ardes.it> - **e-mail:** ardes@polypool.it

KÍNÁBAN KÉSZÜLT